

## Relazione tecnico illustrativa

### PREMESSA

Il presente allegato disciplina e dettaglia le prestazioni da effettuare presso il Sistema bibliotecario Fiscaglia. E' inteso che laddove alcune prescrizioni generali sulle modalità di effettuazione del servizio siano diverse da quelle indicate nel capitolato speciale, si applicano quelle riportate nel presente allegato.

### - ENTE COMMITTENTE

Comune di Fiscaglia, Responsabile del procedimento: Responsabile Settore Affari Generali

### - OGGETTO DELL'APPALTO

L'appalto ha come oggetto principale la gestione del front office delle biblioteche del sistema bibliotecario di Fiscaglia per almeno 40 ore settimanali con le specifiche di cui agli artt. 6-7. Del Capitolato.

L'esecuzione del servizio può riassumersi indicativamente nelle seguenti attività:

**a) Servizi di reference e front office**, : così come dettagliati nel capitolato , art7 lett. a);

**b) Servizi di back office** e altre attività interne connesse alla sorveglianza, al riordino dei locali e alla gestione dei materiali e delle attrezzature, con particolare attenzione all'accensione e spegnimento dei sistemi di allarme, qualora presenti, dell'impianto di illuminazione, di tutti i macchinari d'ufficio in dotazione e alla chiusura di porte e finestre, e nel rigoroso rispetto degli orari di apertura e chiusura al pubblico.

**c) Progetti e attività di promozione della biblioteca e della lettura:** le attività prevedono la collaborazione nella programmazione, nella realizzazione, nella gestione e nella comunicazione e diffusione, compresa la predisposizione del materiale informativo, di iniziative volte alla promozione della biblioteca e della lettura, da realizzarsi anche con il coinvolgimento e coordinamento di altre istituzioni formative e culturali del territorio. Ed in particolare:

***Progetto Libri inbook (Comunicazione aumentativa alternativa)" da sviluppare in sinergia con l'Associazione territoriale Il Volo"*** : dettagliatamente descritto nel Capitolato l'aggiudicatario coordinandosi con l'associazione il volo gestirà le attività di competenza –catalogazione – dei libri in simboli;

o Laboratori ed attività culturali con le scuole: Entro il 30 giugno l'impresa aggiudicataria predispone le proposte di laboratori e attività culturali da proporre alle scuole del territorio nell'anno scolastico seguente e le invia all'Amministrazione Comunale. Entro la fine del mese di luglio, l'Amministrazione fissa un incontro con i referenti delle biblioteche per concordare la proposta da inviare all'Istituto Comprensivo. Per l'anno 2020 la proposta dei Laboratori dovrà essere illustrata nell'Allegato al Capitolato di Gara e dettagliata in un incontro con l'Amministrazione entro il mese di ottobre e solo successivamente inviata all'Istituto

Comprensivo. L'aggiudicatario dovrà garantire almeno due laboratori per ciascuna classe delle scuole materne, primarie e secondarie.

In particolare in sede di valutazione sarà considerata premiante la proposta che riguardi attività laboratoriali innovative e coinvolgenti dedicate alle scuole secondarie.

- Attività culturale sul Comune di Fiscaglia: Il gestore dovrà partecipare attivamente agli incontri promossi dall'Amministrazione, con le Associazioni culturali di Fiscaglia e le scuole del territorio al fine di:
- partecipare ai Progetti Nazionali del Centro per il Libro e la Lettura (a titolo di esempio: Libriamoci e Maggio dei Libri).
- svolgere iniziative congiunte di promozione della lettura che coinvolgano tutto il territorio di Fiscaglia (incontri con l'autore, momenti commemorativi, valorizzazione di personaggi storici, etc.) utilizzando anche le Sale Civiche, locali e spazi pubblici
- Laboratori e attività finalizzati alla promozione della lettura dedicate agli adolescenti e ai giovani: dovranno essere svolti almeno 4 incontri/laboratori che abbiano come pubblico preferenziale gli adolescenti e i giovani.
- Laboratori presso il Centro Bambini Genitori di Migliaro, servizio asilo nido e scuola dell'infanzia: le attività proposte dovranno essere coordinate con la gestione del Centro e prevedere almeno un laboratorio al mese. I laboratori dovranno particolarmente essere indirizzati alla promozione della lettura ad alta voce in età prescolare e del progetto ministeriale Nati per Leggere. Inoltre, vista la nostra logistica sono previsti laboratori organizzati dalle operatrici presso le scuole nido e dell'infanzia.
- TUTTI I LABORATORI con le scuole DOVRANNO ESSERE SVOLTI AL DI FUORI DELL'ORARIO DI FRONT OFFICE
- Concorso Bruno Pasini: il Premio è promosso dall'Assessorato alla Cultura in Collaborazione con le Associazioni Culturali del Territorio e con il Patrocinio della Presidenza della Regione Emilia Romagna, dall'Ufficio Scolastico Regionale e dal Parco del Delta del PO. Il Concorso è volto a rendere omaggio al Poeta dialettale Bruno Pasini che ha avuto i natali nell'ex Comune di Massafiscaglia. Il Premio dovrà essere contestualizzato all'interno delle Linee Guida della Legge Regionale 16/2014 "Salvaguardia e Valorizzazione dei Dialetti dell'Emilia Romagna" e dovrà vedere la Premiazione il giorno 17 Gennaio, "Giornata Nazionale del dialetto e delle Lingue Locali". Le linee di indirizzo del Concorso saranno concertate con l'Assessorato alla Cultura di Fiscaglia. Il Premio o i Premi (qualora il Concorso sia articolato in più sezioni) saranno a carico dell'Amministrazione di Fiscaglia mentre l'organizzazione, la promozione e la realizzazione del Concorso saranno in capo alla ditta aggiudicataria. Vista l'emergenza COVID il Premio Pasini vedrà una unica edizione comprendente il 2020/2021 con Premiazione il 17 Gennaio 2022 per poi ritornare su base annuale.

### **Specializzazione delle Biblioteche**

Le Biblioteche delle diverse località fanno parte di un sistema integrato che potrà prevedere anche la consegna/ritiro a domicilio dei libri attraverso il supporto delle Associazioni di Volontariato presenti sul territorio. Le Biblioteche si specializzano nella offerta di libri. In particolare:

Biblioteca di Migliaro: dovendo operare in sinergia con il Centro Bambini Genitori, acquista preferenzialmente:

libri per bambini e ragazzi fino a 10 anni: filastrocche, fiabe, primi libri e cartonati, libri illustrati e di narrativa, poesie, testi di divulgazione e libri in lingua originale;

libri per genitori e adulti: narrativa e saggistica dedicata a temi educativi, legati alla crescita infantile e al benessere delle relazioni familiari

**Biblioteca di Massafiscaglia** dovrà affiancare la normale dotazione con una sezione dedicata al tema della lingua e del dialetto ferrarese costituita da testi dialettali, saggi ed audiovisivi dedicati allo studio ed alla valorizzazione del dialetto. Ospiterà in oltre una sezione di libri tradotti in CAA realizzata attraverso la collaborazione con l'Associazione IL VOLO

Le attività potranno essere realizzate in sede e fuori sede (spazi al chiuso o all'aperto), al di fuori dell'orario di apertura al pubblico della biblioteca.

#### **Obbiettivi prioritari dell'appalto:**

dare continuità ai risultati conseguiti, migliorando la qualità dei servizi erogati, attraverso il ricorso a operatori economici altamente qualificati che garantiscano l'impiego di personale in possesso di adeguati requisiti professionali;

valorizzare le risorse e i servizi della biblioteca, declinando l'offerta in maniera efficace ed innovativa, con attenzione ai cambiamenti e alle diverse esigenze dell'utenza, per assicurare l'accesso libero all'informazione e alla conoscenza, quindi aumentare il numero dei prestiti e dei lettori attivi;

favorire la sinergia tra personale interno ed esterno, intesa come scambio costruttivo di esperienze e di competenze, forme di arricchimento, del settore e di crescita di qualità, occasione per creare forme di collaborazione capaci di investire sugli aspetti organizzativi e di programmazione, nell'intendimento comune di miglioramento dei risultati.

#### **Caratteristiche e modalità di svolgimento del servizio**

L'attuale sistema bibliotecario del comune di Fiscaglia consta di numero tre biblioteche comunali :  
Biblioteca comunale Località di Migliarino, Biblioteca comunale "Il Volano" Località Migliaro e Biblioteca comunale "Bruno Pasini" località Massafiscaglia . E' un servizio pubblico consolidato, con grande valenza sociale culturale, e concorre a garantire il diritto dei cittadini ad accedere liberamente alla cultura, ai documenti, alle informazioni. Alle espressioni del pensiero e della creatività umana, secondi i principi previsti dalla Costituzione italiana quali fondamenti della società civile e della convivenza democratica, del Manifesto Unesco sulle biblioteche pubbliche, della legge regionale 18/2000.

#### **Le tre biblioteche sono ubicate rispettivamente:**

Località Migliarino , Via Matteotti 11 c/o il centro polifunzionale

Località Migliaro , Via Matteotti 123 c/o il centro per le famiglie

Località Massafiscaglia , Via Castello 18.

Le biblioteche sono così strutturate :  
(Fonte dati SIBIB -IBC RER , anno 2019)

#### **Biblioteca località Massafiscaglia**

superficie : mq 70

posti lettura : 20

postazioni internet : 2

accessi internet : 266

Nel corso del 2019 sono stati organizzati 14 laboratori didattici con le scuole e numero 5 conferenze e presentazioni di Libri

Utenti attivi: 334

Patrimonio librario e multimediale: 14273 volumi e 566 DVD

Prestiti complessivi : 2506

Prestiti interbibliotecari : 724

#### **Biblioteca località Migliarino:**

Superficie : mq 353

posti lettura : 73

postazioni internet : 2

accessi internet : 33

Nel corso del 2019 sono stati organizzati 59 laboratori didattici con le scuole e numero 30 conferenze e presentazioni di Libri

Utenti attivi: 398

Patrimonio librario e multimediale: 23306 volumi e 2191 DVD e CD

Prestiti complessivi : 5600

Prestiti interbibliotecari : 542

#### **Biblioteca località Migliaro:**

Superficie : mq 78

posti lettura : 2

postazioni internet : 0

accessi internet : 0

Nel corso del 2019 sono stati organizzati 4 laboratori didattici con le scuole, 70 letture animate presso l'attiguo centro per l'infanzia e numero 1 e presentazione Libri

Utenti attivi: 92

Patrimonio librario e multimediale: 10458 volumi e 38 DVD e CD

Prestiti complessivi : 324

Prestiti interbibliotecari : 156.

Di seguito gli orari delle singole biblioteche:

#### **Massa Fiscaglia:**

<b>Lunedì</b>	09:00 - 12:00
<b>Martedì</b>	09:00 - 12:00
<b>Mercoledì</b>	15:30 - 18:00
<b>Giovedì</b>	10:00 - 12:00
<b>Venerdì</b>	09:00 - 13:00
<b>Sabato</b>	10:00 - 12:00

#### **Migliarino**

<b>Lunedì</b>		
<b>Martedì</b>		15:00 - 18:00
<b>Mercoledì</b>		15:00 - 18:00
<b>Giovedì</b>		15:00 - 18:00
<b>Venerdì</b>	09:00 - 13:00	15:00 - 18:00
<b>Sabato</b>	09:00 - 13:00	

### **Migliaro**

<b>Lunedì</b>		
<b>Martedì</b>	09:00 - 12:00	
<b>Mercoledì</b>	09:00 - 13:00	
<b>Giovedì</b>		
<b>Venerdì</b>		
<b>Sabato</b>		

### **Durata del SERVIZIO:**

L'affidamento del servizio avrà la durata di anni uno : presumibilmente **dal 28/09/2020 al 27/09/2021** con possibilità di rinnovo per ulteriore anno qualora, nel tempo, non si siano modificati i presupposti su cui si basa la decisione di affidare ad operatore esterno il servizio in parola.

### **Importo dell'appalto**

L'importo presunto per il primo anno a base di gara è pari a € 48000,00 escluso IVA. L'importo presunto per la ripetizione per ulteriore anno è pari a 48000,00 escluso IVA.

L'importo di eventuale proroga di mesi 6 è pari a € 24000,00

Il valore complessivo del presente appalto ammonta ad € 120.000,00 ( escluso IVA) .

### **Non sono previsti oneri per la sicurezza trattandosi di attività di tipo intellettuale.**

La base d'asta è stata individuata considerando i seguenti canoni annuali:

- CANONE ANNUALE (12 mensilità/anno) per attività front office (vd art. 7 lett. A del capitolato): € **41.000,00**

- CANONE ANNUALE (12 mensilità/anno) per attività back office (vd art. 7 lett. B del capitolato): € **2.500,00**

- CANONE ANNUALE (12 mensilità/anno) per le restanti attività previste alla lettera c dell'art. 7 (progetti di promozione della lettura e della biblioteca): **€ 4.500,00.**

### Criteri di Aggiudicazione:

L'affidamento del servizio avverrà ai sensi dell'art. 36, c2 lettera b) del D.lgs 50/2016 con le modalità di cui con il criterio di cui all'art. 95 del d.lgs 18.04.2016 n. 50, a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base degli elementi di valutazione specificati nel capitolato speciale d'appalto, senza ammissione di offerte economiche in aumento. L'appalto verrà affidato con il sistema della gara a procedura aperta e le offerte saranno sottoposte alla valutazione di una Commissione giudicatrice che affiderà il servizio al concorrente che avrà conseguito il maggiore punteggio complessivo derivante dalla somma dei punti assegnati all'offerta tecnica e a quella economica.

### Offerta tecnica

Alla valutazione tecnica, che sarà effettuata in base ai seguenti criteri, sarà attribuito un punteggio massimo complessivo di 70 punti. Il concorrente dovrà presentare una relazione progettuale suddivisa in paragrafi in base ai criteri di seguito indicati:

N.	Elementi	Criterio motivazionale	Punti
1	Gestione e coordinamento del personale	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti, anche nell'ottica di una efficace sinergia tra le parti coinvolte	2
2	Modalità operative per il contenimento del turn over	La soluzione proposta verrà valutata al fine della tempestività e della continuità dei servizi	2
3	Modalità di reclutamento del personale, esperienza, formazione del personale	Verrà valutata l'attinenza: - Delle modalità di reclutamento e del percorso didattico e dei titoli di studio conseguiti punti 2 -del percorso professionale punti 1 -piano di formazione che l'appaltatore si impegna ad attuare per il personale impiegato punti 1	4
4	Modalità di programmazione, di monitoraggio, di verifica delle attività svolte degli operatori.	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima efficacia e qualità del servizio	4
5	Modalità di verifica/controllo del servizio percepito ed atteso da parte degli utenti dei singoli servizi.	Modalità di verifica/controllo del servizio percepito ed atteso da parte degli utenti dei singoli servizi.	5
6	Piano di gestione delle attività di front-office e back office	La soluzione proposta verrà valutata al fine della congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto.	5
7	Progetto libri inbook	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti,	

		anche nell'ottica di una efficace sinergia tra le parti coinvolte.	3
8	PROGETTO SCUOLA	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti, anche nella ottica di una efficace sinergia tra le parti coinvolte basate su strategie comunicative ed interattive. In particolare in sede di valutazione sarà considerata premiante la proposta che riguardi attività laboratoriali innovative e coinvolgenti dedicate alle scuole secondarie <b>Punti 5</b> Per ogni laboratorio programmato in aumento a quelli previsti da capitolato <b>punti 1 fino ad un massimo di punti 5</b>	10
9	Progetto "Premio Nazionale Bruno Pasini	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti, anche nella ottica di una efficace sinergia tra le parti coinvolte basate su strategie comunicative ed interattive.	5
10	Laboratori presso il Centro Bambini Genitori di Migliaro ,Asilo Nido e dell'infanzia	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti, anche nella ottica di una efficace sinergia tra le parti coinvolte basate su strategie comunicative ed interattive	5
11	Attività culturale sul Comune di Fiscaglia	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti.	5
12	Laboratori e attività finalizzati alla promozione della lettura dedicate anche agli adolescenti e ai giovani	La soluzione proposta verrà valutata al fine della massima congruenza agli obiettivi previsti dal capitolato d'appalto, tenuto conto della completezza, esaustività e chiarezza degli elementi forniti.	5
13	Ulteriori proposte, finalizzate ad assicurare la qualità del servizio offerto e ogni eventuale servizio migliorativo in favore dell'utenza	Le soluzioni proposte saranno valutate al fine della loro fattibilità e miglioramento della qualità e fruibilità del servizio.	15
		Totale	70

### Offerta economica

All'offerta economica sarà attribuito un punteggio massimo di punti 30.

Il suddetto punteggio sarà attribuito in base alla formula del massimo sconto.

### Procedura di gara

Per la scelta del contraente è prevista la procedura di gara aperta sul portale sater della Regione emilia romagna ai sensi dell'art 36 comma 2 lettera b) del d.lgs 50/2016, rivolta ai soggetti in possesso dei seguenti requisiti:

iscrizione al registro delle imprese CCIAA con oggetto sociale idonea ad eseguire le attività oggetto del contratto;

esperienza almeno triennale nella gestione dei servizi oggetto del contratto prestata a favore di Amministrazioni pubbliche, senza essere incorsi in contestazioni per gravi inadempienze.

**Indicazione per la stesura dei documenti di cui al D.lgs 81/2008**

Data la natura dei servizi oggetto del presente appalto, non sussistono rischi interferenti in quanto trattasi di appalti di servizi aventi natura intellettuale. Pertanto, come chiarito dall'Autorità di vigilanza sui contratti pubblici, con propria determinazione n. 3 del 5 marzo 2008, non è necessaria la predisposizione del DVRI, i cui costi sono dunque pari a zero. Restano salvi, in capo all'aggiudicatario, il rispetto degli obblighi e degli adempimenti di cui al D.lgs n. 81/2008.

Il Responsabile del Servizio AA GG

Stefania Fortini